

atención a cómo podría efectuarse un rescate de forma segura y eficiente. Usted personalmente asume la responsabilidad de sus acciones y riesgos que pueda correr: si usted no es capaz de asumir esta normativa, no utilice este equipamiento.

1 AÑO DE LA GARANTÍA
Este producto está garantizado durante un año contra defectos de materiales o de fabricación. Esta garantía no cubre: desgaste, modificaciones o alteraciones, incorrecta conservación, corrosión, uso inadecuado y usos para el cual este producto no ha sido diseñado.

INFORMACIÓN ESPECÍFICA

Este producto ha sido diseñado para ser utilizado en escalada, alpinismo y rescate. La polea es un dispositivo para reducir la fricción de una cuerda cargada, para que las cargas más pesadas puedan ser fácilmente levantadas y bajadas. (Ver Tabla A).

USO
La elección de la cuerda y la adecuada carga se muestra en las Tablas A y B. La polea debe ser conectada a un anclaje seguro. La cuerda debe correr en la ranura de la rueda de la polea (fig. 1). Algunos ejemplos del bloqueo de la polea se muestran en la Tabla C. La humedad y las temperaturas frías pueden cambiar el comportamiento dinámico de este producto pero no tiene influencia en su resistencia. El uso de guantes es recomendado mientras se usa la polea.

CONTROL
Inspecciona la rotación de la rueda antes de cada uso. Si después de limpiarla, la rueda no da vueltas con facilidad, se debe lubricar el eje de la rueda con un lubricante de silicona. Observación: se recomienda limpiar y lubricar después de cada utilización en medio marino. Si después de lubricarlo, el defecto persiste, la polea debe ser desechado.

REVISIÓN
Se debe realizar un control visual antes, durante y después de cada uso, este producto debe ser examinado por una persona competente cada 12 meses; este control se recoge en "el archivo de vida útil" del producto. Controlar la legibilidad de las marcas del producto. En caso de que se detecte alguno de los siguientes defectos en la polea, éste debe ser retirado inmediatamente:

- Desgaste o mal funcionamiento de la rueda en su eje.
- Presencia de alguna rotura o fisura en las partes de metal
- Deformación de alguna parte metálica
- Corrosiones profundas (que no desaparezcan después de fregar ligeramente con papel de cristal)
- El uso de la rueda causa una apreciable reducción de la ranura en la rueda de la polea.

Todo producto que haya parado una caída grave debe ser sustituido, ya que pueden haber sufrido daños que a simple vista no sean perceptibles.

MARCAJE
CE Marca de conformidad con el reglamento (EU) 2016/425 (norma de referencia EN 12278).

YYMMB Número del lote del producto y año/mes de fabricación. YYMM = Año/mes de fabricación, B = N° de serie.

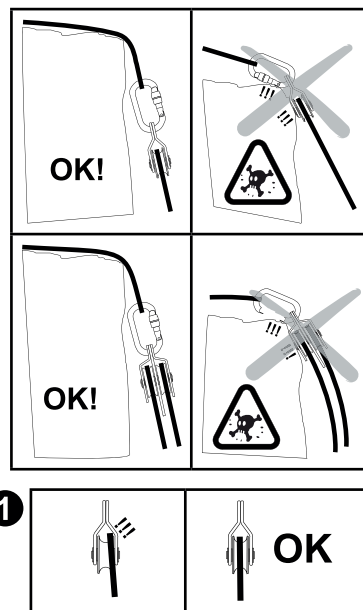
Leer las instrucciones antes de usar este producto.

VIDA ÚTIL

La vida útil es ilimitada, en ausencia de defectos y a condición de que el producto sea examinado periódicamente, por lo menos cada 12 meses, y que este control sea recogido en el « archivo de vida útil » del producto. Las siguientes factores pueden reducir la vida del producto: uso intensivo, daño a los componentes del producto, contacto con sustancias químicas, temperatura elevada, abrasiones, cortes, choques violentos, errores en el uso y en las recomendaciones para el mantenimiento. En el caso de duda sobre si el producto puede ofrecer la necesaria seguridad, ponerse en contacto con la sociedad Palm Equipment o el distribuidor. DASDSA

EU DECLARATION OF CONFORMITY / DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ / DÉCLARATION DE CONFORMITÉ UE / EU KONFORMITÄTSEKLRÄRUNG / DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

palmequipmenteurope.com/iso



A	MODEL		EN567	CE		g
S-12602		∅ ≤ 11mm		•	• • •	90

B	12602 / S-2746
(MBS)	(MBS) Breaking load / Capricio di rottura / Charge de rupture / Bruchlast / Carga de rotura
(WLL)	(WLL) Working load limit / Valore di utilizzo massimo / Valeur d'utilisation maxi / Maximale Gebrauchslast / Valor de utilizacion maximo

F= THEORETICAL FORCE / FORZA TEORICA / FORCE THEORIQUE / THEORETISCHE KRAFT / FUERZA TEÓRICA				
F=P	F=1/3 P	F=1/3 P	F=1/4 P	F=0.45 P
F=1/2 P				F=0.3 P

Model
Modello
Modèle
Modell
Modelo

Batch N°
N° diserie
N° desérie
Seriennummer
N° deserie

Year/month of manufacture
Anno/mese di fabbricazione
Année/mois de fabrication
Jahr/monat der herstellung
Año/mes de fabricación

Purchase date
Data di acquisto
Date de l'achat
Kaufdatum
Fecha de compra

Date of first use
Data del primo utilizzo
Date de la première utilisation
Datum der ersten Verwendung
Fecha de la primera utilización

User
Utilizzatore
Utilisateur
Benutzer
Usuario

Note
Comments
Commentaires
Bemerkungen
Comentarios

Inspection every 12 months
Controllo ogni 12 mesi
Inspection tous les 12 mois
Kontrolle alle 12 Monate
Inspeccion cada 12 meses

Date Data Date Datum Fecha	OK	Name signature Nome firma Nom signature Name unterschrift Nombre firma	Date next control Data prossimo controllo Date du prochain contrôle Datum von der nächsten Überprüfung Fecha de la próxima revisión

CE 2777 UIAA EN12278

Palm



PULLEYS Technical Manual
PULEGGE Manuale Tecnico
POULIES Manual Technique
SEILROLLEN Technisches Lehrbuch
POLEAS Guia Tecnica



Read this notice carefully
Leggere attentamente ques te is truzioni
Lire attentivement cette notice
Gebrauchs anweis ung aufmerks am les en
Lea atentamente es ta ficha técnica

N° of the manufacturing control body of the product / N° dell'organismo che controlla la fabbricazione del prodotto / N° de l'organisme contrôlant la fabrication du produit / Nr des Organs zur Herstellungskontrolle des Produkt / N° del cuerpo de control de fabricación del producto

CE 2777
SATRA Technology Europe Ltd,
Bracetown Business Park
Clonee,
D15 YN2P, Ireland

CE certifying body / Organismo certificatore CE / Organisme certificateur CE / CE-Zertifikations orgnismun / Organismo certificador CE

Palm Equipment International Ltd.

Kenn Business Park, Kenn Road, Clevedon,
BS21 6TH,
United Kingdom.
Tel: +44-01275-798100
Fax: +44-01275-798110
WWW : www.palmequipmenteurope.com
E-mail : info@palmequipmenteurope.com

Manufactured by:

USANG Industrial Co., Ltd.
7F., No. 35, Dexing W. Rd.,
Shilin Dist., Taipei City 111,
TAIWAN
Tel : +886-2-2833-1147
Fax : +886-2-2833-7826
WWW : http://www.usang.com.tw
E-mail : sales@usang.com.tw

